

The Five Glorious Mysteries

Sign of the Cross: In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, Amen.

The Apostles Creed: **I believe in God**, the Father Almighty, Creator of Heaven and earth; and in Jesus Christ, His only Son Our Lord, Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried. He descended into Hell; the third day He rose again from the dead; He ascended into Heaven, and sitteth at the right hand of God, the Father almighty; from thence He shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body and life everlasting. Amen.

Our Father, Who art in heaven, Hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy Will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

(3 times) Hail Mary full of Grace, the Lord is with thee. Blessed are thou among women and blessed is the fruit of thy womb Jesus. Holy Mary Mother of God, pray for us sinners now and at the hour of our death Amen.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now and ever shall be, world without end. Amen.

1. The Resurrection of Our Lord Jesus Christ

On the first day of the week, at early dawn, they went to the tomb, taking the spices which they had prepared. And they found the stone rolled away from the tomb, but when they went in they did not find the body. While they were perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling apparel; and as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, “Why do you seek the living among the dead? He is not here, but has risen. Remember how he told you, while he was still in Galilee, that the Son of man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and on the third day rise.” And they remembered his words, and returning from the tomb they told all this to the eleven and to all the rest.

1. Zmartwychwstanie Pana Jezusa

Pierwszego dnia tygodnia, o świcie, udali się do grobu, zabierając przygotowane wonności. I znaleźli kamień odsunięty od grobu, ale kiedy weszli do wnętrza, nie znaleźli ciała. A gdy oni byli tym zdumieni, oto dwaj mężowie stanęli obok nich w olśniewających szatach; A gdy przestraszyli się i pochylili twarze do ziemi, mężowie rzekli do nich: „Dlaczego szukacie żyjącego wśród umarłych? Nie ma go tutaj, on zmartwychwstał. Pamiętajcie, jak wam powiedział, będąc jeszcze w Galilei, że Syn Człowieczy musi zostać wydany w ręce ludzi grzesznych i ukrzyżowany, a trzeciego dnia zmartwychwstanie”. I przypomnieli sobie jego słowa, a gdy wrócili od grobu, opowiedzieli to wszystko Jedenastu i wszystkim pozostałym.

Our Father...
10 Hail Marys
Glory be...

2. The Ascension of Jesus into Heaven

So when they had come together, they asked him, “Lord, will you at this time restore the kingdom to Israel?” He said to them, “It is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth.” And when he had said this, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him out of their sight. And while they were gazing into heaven as he went, behold, two men stood by them in white robes, and said, “Men of Galilee, why do you stand looking into heaven? This Jesus, who was taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw him go into heaven.”

2. Wnebowstapienie Pana Jezusa

A kiedy się zeszedli, zapytali go: „Panie, czy w tym czasie przywrócisz królestwo Izraelowi?” Powiedział do nich: „Nie wam zależy na poznaniu czasów czy pór, które Ojciec wyznaczył swoim własnym autorytetem. Ale otrzymacie moc, gdy zstąpi na was Duch Święty; i będziecie moimi świadkami w Jerozolimie, w całej Judei, Samarii i aż po krańce ziemi”. A gdy to powiedział, został uniesiony do góry i obłok usunął go z przed ich oczu. A kiedy oni patrzyli w niebo dwaj mężowie stanęli obok nich w białych szatach i powiedzieli: „Mężowie galilejscy, dlaczego stoicie i patrzycie w niebo? Ten Jezus, który został wzięty od was do nieba, przyjdzie w taki sam sposób, jak widzieliście go wstępującego do nieba”.

Our Father...
10 Hail Marys
Glory be...

3. The Descent of the Holy Spirit

When the day of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly a sound came from heaven like the rush of a mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared to them tongues as of fire, distributed and resting on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them utterance.

3. Zesłanie Ducha Świętego

Kiedy nadszedł dzień Pięćdziesiątnicy, znajdowali się wszyscy razem w tym samym miejscu. I nagle z nieba dobiegł dźwięk, podobny do gwałtownego wiatru, i napełnił cały dom, w którym przebywali. I ukazały się im języki jakby z ognia, rozłożone i spoczywające na każdym z nich. I wszyscy zostali napełnieni Duchem Świętym i zaczęli mówić innymi językami, tak jak im Duch pozwalał.

Our Father...
10 Hail Marys
Glory be...

4. The Assumption of Mary into Heaven

For which reason, after we have poured forth prayers of supplication again and again to God, and have invoked the light of the Spirit of Truth, for the glory of Almighty God who has lavished his special affection upon the Virgin Mary, for the honor of her Son, the immortal King of the Ages and the Victor over sin and death, for the increase of the glory of that same august Mother, and for the joy and exultation of the entire Church; by the authority of our Lord Jesus Christ, of the Apostles Peter and Paul, the blessed Mother of God, the ever Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, was assumed with body and soul into heavenly glory.

4. Wniebowzięcie najświętszej Maryi Panny

Dlatego po tym, jak raz po raz wysyłaliśmy modlitwy błagalne do Boga i wzywaliśmy światło Ducha Prawdy, na chwałę Wszechmogącego, który okazał swoją szczególną miłość Dziewicy Maryi, na cześć Jej Syna, nieśmiertelnego Króla Wieków i Zwycięzcy grzechu i śmierci, dla wzrostu chwały tej samej dostojnej Matki oraz dla radości i uniesienia całego Kościoła; z upoważnienia naszego Pana Jezusa Chrystusa, apostołów Piotra i Pawła, błogosławiona Matka Boża, zawsze Dziewica Maryja, po zakończeniu swego ziemskiego życia została wzięta z ciałem i duszą do chwały niebieskiej.

Our Father...
10 Hail Marys
Glory be...

5. The Coronation of the Blessed Mary as Queen of Heaven and Earth

A great portent appeared in heaven, a woman clothed with the sun, with the moon under her feet, and on her head a crown of twelve stars; she was with child and she cried out in her pangs of birth, in anguish for delivery. And another portent appeared in heaven; behold, a great red dragon, with seven heads and ten horns, and seven diadems upon his heads. His tail swept down a third of the stars of heaven, and cast them to the earth. And the dragon stood before the woman who was about to bear a child, that he might devour her child when she brought it forth; she brought forth a male child, one who is to rule all the nations with a rod of iron, but her child was caught up to God and to his throne, and the woman fled into the wilderness, where she has a place prepared by God.

5. Ukoronowanie Najświętszej Maryi Panny na Królowe Nieba i Ziemi

I ukazał się wielki znak na niebie, niewiasta obleczona w słońce, i księżyc pod jej stopami, a na jej głowie wieniec z gwiazd dwunastu; a ona była brzemienna. I inny znak pojawił się na niebie; oto smok wielki, mający siedem głów i dziesięć rogów, a na głowach siedem diademów. Jego ogon zmiatał trzecią część gwiazd na niebie i zrzucił je na ziemię. I stanął smok przed kobietą, która miała porodzić, aby pożreć jej dziecko, kiedy je porodzi; urodziła chłopca, który ma rządzić wszystkimi narodami laską żelazną, ale jej dziecko zostało porwane do Boga i do jego tronu, a kobieta uciekła na pustynię, gdzie ma miejsce przygotowane przez Boga.

Our Father...
10 Hail Marys
Glory be...

Fatima Prayer: O My Jesus, forgive us our sins, save us from the fires of Hell and lead all souls to Heaven, especially those who are in most need of Thy mercy.

V. Pray for us, O Holy Mother of God, Alleluia

R. That we may be made worthy of the promises of Christ. Alleluia

Let Us Pray: O God, whose only begotten Son, by His life, death, and resurrection, has earned for us the eternal salvation. Grant, we beseech You, that while meditating on these mysteries of the Rosary we may both imitate what they contain and obtain what they promise, through Christ our Lord. Amen.

O Boże, którego Jednorodzony Syn swoim życiem, śmiercią i zmartwychwstaniem wysłużył nam nagrodę wiecznego zbawienia. Spraw, prosimy Cię, abyśmy rozważając te tajemnice Różańca wspólnie naśladowali to, co one zawierają, i otrzymywali to, co obiecują, przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.

Litany of the Blessed Virgin Mary

Lord, have mercy on us. **Christ, have mercy on us.**

Lord, have mercy on us. **Christ, hear us.**

Christ, graciously hear us.

God the Father of Heaven, **have mercy on us.**

God the Son, Redeemer of the world, **have mercy on us.**

God the Holy Ghost, **have mercy on us.**

Holy Trinity, one God, **have mercy on us.**

Holy Mary, **pray for us.**

Holy Mother of God, **pray for us.**

Holy Virgin of virgins, **pray for us.**

Mother of Christ, **pray for us.**

Mother of divine grace, **pray for us.**

Mother most pure, **pray for us.**

Mother most chaste, **pray for us.**

Mother inviolate, **pray for us.**

Mother undefiled, **pray for us.**

Mother most amiable, **pray for us.**

Mother most admirable, **pray for us.**

Mother of good counsel, **pray for us.**

Mother of our Creator, **pray for us.**

Mother of our Savior, **pray for us.**

Virgin most prudent, **pray for us.**

Virgin most venerable, **pray for us.**

Virgin most renowned, **pray for us.**

Virgin most powerful, **pray for us.**

Virgin most merciful, **pray for us.**

Virgin most faithful, **pray for us.**

Mirror of justice, **pray for us.**

Seat of wisdom, **pray for us.**

Cause of our joy, **pray for us.**

Spiritual vessel, **pray for us.**

Vessel of honor, **pray for us.**

Singular vessel of devotion, **pray for us.**
Mystical rose, **pray for us.**
Tower of David, **pray for us.**
Tower of ivory, **pray for us.**
House of gold, **pray for us.**
Ark of the Covenant, **pray for us.**
Gate of Heaven, **pray for us.**
Morning star, **pray for us.**
Health of the sick, **pray for us.**
Refuge of sinners, **pray for us.**
Comforter of the afflicted, **pray for us.**
Help of Christians, **pray for us.**
Queen of angels, **pray for us.**
Queen of patriarchs, **pray for us.**
Queen of prophets, **pray for us.**
Queen of apostles, **pray for us.**
Queen of martyrs, **pray for us.**
Queen of confessors, **pray for us.**
Queen of virgins, **pray for us.**
Queen of all saints, **pray for us.**
Queen conceived without Sin, **pray for us.**
Queen assumed into Heaven, **pray for us.**
Queen of the holy Rosary, **pray for us.**
Queen of Poland, **pray for us.**
Queen of peace, **pray for us.**

Lamb of God, who takes away the sins of the world,
Spare us, O Lord.

Lamb of God, who takes away the sins of the world,
Graciously hear us, O Lord.

Lamb of God, who takes away the sins of the world,
Have mercy on us.

P. Pray for us, O Holy Mother of God, Alleluia

R. That we may be made worthy of the promises of Christ. Alleluia

Grant, we beseech Thee, O Lord God, that we Thy Servants may enjoy perpetual health of mind and body and by the glorious intercession of the Blessed Mary, ever Virgin, be delivered from present sorrow and enjoy eternal happiness. Through Christ Our Lord. Amen.

Pod Twoją obronę uciekamy się, Święta Boża rodzicielko, naszymi prośbami racz nie gardzić w potrzebach naszych, ale od wszelakich złych przygód racz nas zawsze wybawiać. Panno Chwalebna i Błogosławiona. O Pani nasza, Orędowniczko nasza, Pośredniczko nasza, Pocieszycielko nasza. Z Synem swoim nas pojednaj, Synowi swojemu nas polecaj, swojemu Synowi nas oddawaj. Amen.

Under thy protection we take refuge, O Holy Mother of God. In our needs, despise not our petitions, but deliver us always from all dangers, O Lady Glorious and Blessed. O our Lady, our Advocate, our Mediator, our Comforter. Reconcile us with your Son, recommend us to your Son, give us to your Son. Amen.

The Angelus

V. The angel of the Lord declared unto Mary.

R. And she conceived of the Holy Spirit. (Hail Mary)

V. Behold the handmaid of the Lord.

R. Be it done unto me according to Thy word. (Hail Mary)

V. And the Word was made flesh.

R. And dwelt among us. (Hail Mary)

V. Pray for us, O Holy Mother of God.

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray: Pour forth, we beseech You, O Lord, Your grace into our hearts, that we, to whom the Incarnation of Christ, Your Son, was made known by the message of an angel, may, by His Passion and Cross, be brought to the glory of His resurrection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

Eternal rest grant unto them O Lord
and let perpetual light shine upon them. (three times)
May they rest in peace.

May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in
peace.
Amen.

**Sign of the Cross: In the Name of the Father, and of the Son, and of the
Holy Spirit, Amen.**